

been published by Lenox, Douniol, Shea, and others. We have changed the order in which they are given by previous editors, by throwing Allouez's account of the voyage to the Illinois (1676) forward into its proper chronological sequence, and inserting between the reports of the first and second voyages of Marquette, as given by Dablon, Marquette's own journal of his second voyage; this is in accordance with our purpose of preserving, so far as practicable, a strictly chronological arrangement.

The bibliographic history of Marquette's voyages is a puzzle; we present here a series of interesting data, as a contribution toward its solution. There are several manuscripts extant, which, in the main, duplicate one another; they are mentioned in Harisse's *Notes*, pp. 142 and 143. In presenting his narrative, we have, as above stated, had recourse to a MS. with Dablon's corrections, preserved in the archives of St. Mary's College, Montreal. That MS. lacks pp. 55-63, a lacuna which we have supplied from the 1681 edition of Thevenot's *Recueil*, described below. St. Mary's also possesses the original autograph journal of Marquette's second expedition, covering the period from October 25, 1674, to April 6, 1675; and the original map which he drew, presumably in the winter of 1673-74. These are also reproduced by us, directly from the originals, by photography.

The Marquette narrative was first printed in an abridged form, probably from a manuscript which Dablon had sent to Paris. It comprises only 43 pages of the following collection: "Recueil | de Voyages | de M^r | Thevenot. | Dedié av Roy. | [*Cut*]|